



大会

第五十七届会议

正式记录

Distr.: General
4 March 2003
Chinese
Original: English

第五委员会

第 33 次会议简要记录

2002 年 12 月 11 日，星期三，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 夏尔马先生（尼泊尔）

行政和预算问题咨询委员会主席： 姆塞莱先生

目录

议程项目 111：审查联合国行政和财政业务效率（续）

2004-2005 两年期方案概算概要（续）

议程项目 112：2002-2003 两年期方案预算（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在**印发日期后一个星期内**送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时零 5 分宣布开会

议程项目 111: 审查联合国行政和财政业务效率 (续)

2004-2005 两年期方案概算概要 (续) (A/57/16、A/57/85 和 A/57/636)

1. **Pulido León 先生** (委内瑞拉) 代表 77 国集团和中国发言时说, 由于推迟介绍 2004-2005 两年期方案概算概要和延迟印发行政和预算问题咨询委员会 (行预咨委会) 的有关报告, 因此不够时间适当审议这一极其重要的项目。大会将据此决定为下个两年期的拟议活动方案提供资源的初步概数。在这方面, 该集团赞同咨询委员会关于初步概数为 29.2 亿美元的建议。该集团还重申大会第 55/234 号决议所核准的优先事项, 并希望看到相应地划拨资源。
2. 他注意到秘书长关于将为特别政治任务编列的经费从概要删除的建议, 然而为预测起见大会在其第 53/206 和 55/233 号决议中决定列入该项经费。该集团赞同咨询委员会的提议, 即概要中为特别政治任务编列的经费毛额不应超过 1.7 亿美元。
3. 关于应急基金的数额, 该集团承认本两年期的第一年情况特殊, 并支持关于把 2004-2005 两年期应急基金水平维持在方案概算概要总数的 0.75% 的提议。最后, 如果在这两年期间需要额外资源, 应严格按照大会第 41/213 号决议的规定编列。
4. **Silot Bravo 女士** (古巴) 说, 她的代表团赞同委内瑞拉代表的发言。重要的是大会要有足够的时间来审议提交给它的报告。方案概算概要特别重要, 它是编制两年期预算的第一步。大会就其作出的决定将影响秘书处执行已获授权的方案的能力。古巴代表团赞同咨询委员会的建议, 即初步概数应为 29.2 亿美元, 并重申支持 2002-2005 年中期计划中所载的优先事项。
5. 特别是考虑到在这两年期开始时进行的削减所产生的负面影响, 她欢迎列入用于信息技术和公共事务基础设施方面估计所需的 2 980 万美元。

6. 大会在其第 53/206 和 55/233 号决议中说明概算概要应能更好地预测下一个两年期所需的资源、促进会员国更多地参与预算编制过程, 从而促使对方案预算达成尽可能广泛的一致意见。她注意到不为特别政治任务编列初步概数的提议, 在这方面赞同咨询委员会的建议。

7. 应急基金的数额应当增加。由于在这个两年期的第一年遇到困难, 以及实行限制性预算政策以期在现有资源内应付新的支出, 所以应对应急基金问题进行审查。

8. 最后, 她重申大会第 41/213 和 42/211 号决议的规定, 即通过预算后确定额外开支的程序。特别是在这个两年期期间如需增加资源, 必须执行大会第 41/213 号决议附件一第 11 段的规定。

9. **Herrera 先生** (墨西哥) 说, 财政纪律不仅意味着要有效利用资源, 还要提高透明度、实行问责制并取得成果。

10. 方案概算概要中 5.8% 的实际增长是核准会员国的新增活动以及秘书处反对变动的结果。在这方面, 旨在提高秘书处内效率的改革进程起着重要作用。

11. 墨西哥代表团赞同咨询委员会与方案和协调委员会就方案概算概要所作的结论和建议。审议概要后各代表团应可表明它们对未来的方案概算的期望。尤其是 2004-2005 年方案概算应考虑到有关本组织改革的各项决定, 应包括所有已获授权的活动、鼓励实行财政纪律和透明的资源管理, 使本组织通过利用新技术和灵活的管理在提高效率方面作出表率。

12. **王新霞女士** (中国) 说, 非正式协商和正式会议的标准搭配使各会员国有交流意见的宝贵机会, 重要的是要有足够的时间来阐述这些意见。2004-2005 年方案概算概要的初步估计数为 29.2 亿美元, 比本两年期有所增加。在这方面, 她注意到关于为特别政治任务编列经费 1.7 亿美元的建议。概要还应反映《千年宣言》和中期计划, 并确保各项优先活动的有效

执行。还应继续努力提高管理效率。重要的是，预算编制应予详尽并有更大的透明度。

议程项目 112：2002-2003 两年期方案预算（续）

决议草案 A/C.5/57/L.38

13. Pulido León 先生（委内瑞拉）代表 77 国集团和中国发言时说，决议草案 A/C.5/57/L.38 关于联合国训练研究所的第 3 段已改为：“**还决定**联合国将从 2004-2005 两年期开始，提供训研所占用的空间，免收租金和维持费，还将在今后预算中每两年为此目的

提供 305 400 美元”。这一修改意味着本两年期没有所涉方案预算问题。

14. Christiansen 先生（丹麦）请秘书处确认对决议草案的这一修改意味着 2002-2003 两年期没有涉及方案预算问题。

15. Halbwachs 先生（主管方案规划、预算和帐务助理秘书长兼主计长）确认本两年期该决议草案没有涉及方案预算问题。

上午 10 时 40 分散会